

ANNEX II

PUBLIC

[REDACTED]

From: Trial Chamber IX Communications
Sent: 05 June 2017 12:18
To: [REDACTED]
Cc: Trial Chamber IX Communications; [REDACTED]
Subject: Decision on Request for Additional Redaction in T-77
Follow Up Flag: Follow up
Flag Status: Flagged

Dear Registry and Counsel,

Noting the correspondence below, and as has been done in the past with requests to add redactions to a completed transcript, please do not release the English or French redacted versions of T-77 to the public. Any additional redactions are to be considered in the course of the procedure set out in Decision 497, para. 37.

Best,

Trial Chamber IX

From: [REDACTED]
Sent: 02 June 2017 13:08
To: Trial Chamber IX Communications
Subject: FW: Question about redaction of private info in T-77 yesterday's transcript

Dear Trial Chamber,

A request from the Defence Team to redact a team member's names from yesterday's transcript has been raised.

Should you approve this, the redaction will be implemented for the Public version of the transcript which is yet to be published.

Kind regards,

[REDACTED]

From: [REDACTED]
Sent: 02 June 2017 13:02
To: [REDACTED]
Cc: [REDACTED]
Subject: FW: Question about redaction of private info in T-77 yesterday's transcript

[REDACTED]

There is a request below for post-redaction for T-77.
 Thanks,
 Kind regards,

[REDACTED]

From: [REDACTED]
 Sent: 02 June 2017 12:59
 To: [REDACTED]
 Cc: [REDACTED]
 Subject: FW: Question about redaction of private info

[REDACTED]

Are you able to redact this information from yesterday's transcript please, as well as the French version if it is stated therein? See the below email and concerns [REDACTED] has.

If [REDACTED] could perhaps email [REDACTED] informing him of the action you have taken, that would be appreciated, I am sure.

With kind regards

[REDACTED]
 [REDACTED]
 [REDACTED]
 International Criminal Court
 [REDACTED]
 [REDACTED]
 [REDACTED]

From: [REDACTED]
 Sent: 02 June 2017 12:54
 To: [REDACTED]
 Cc: [REDACTED]
 Subject: Question about redaction of private info

Dear [REDACTED]

A question that I can appreciate might seem a little odd. In the T-77 (p. 2 l. 14), [REDACTED] introduced me including my two middle names [REDACTED].

It is not the end of the world if it becomes public, but I consider this information relatively private information (which at present I provide in a narrow set of circumstances – a bit like having a birthday in the transcript) which all other things being equal I would prefer is not publicly available – [REDACTED] did not know this.

I do not know whether this falls within information you feel legally permitted to redact for the public version, but as the public version has not yet been notified, and if you can permissibly redact this information (I am not sure what is involved in creating the first public version), I thought I might mention this.

Thank you for whatever time is taken thinking through my query.

Kind regards,
 [REDACTED]

"This message contains information that may be privileged or confidential and is the property of the International Criminal Court. It is intended only for the person to

whom it is addressed. If you are not the intended recipient, you are not authorized by the owner of the information to read, print, retain copy, disseminate, distribute, or use this message or any part hereof. If you receive this message in error, please notify the sender immediately and delete this message and all copies hereof"

"Les informations contenues dans ce message peuvent être confidentielles ou soumises au secret professionnel et elles sont la propriété de la Cour pénale internationale. Ce message n'est destiné qu'à la personne à laquelle il est adressé. Si vous n'êtes pas le destinataire voulu, le propriétaire des informations ne vous autorise pas à lire, imprimer, copier, diffuser, distribuer ou utiliser ce message, pas même en partie. Si vous avez reçu ce message par erreur, veuillez prévenir l'expéditeur immédiatement et effacer ce message et toutes les copies qui en auraient été faites."